

ficha introductoria

nombre de la actividad	De ruta por Valencia 2.
autor/es	Inmaculada BARBASÁN ORTUÑO, Estrella A. REDONDO ARJONES y M ^a José SOLOMANDO FIÉRREZ.
nivel y destinatarios	B2.
duración	2 horas.
objetivos	Que los estudiantes conozcan con más profundidad la ciudad en la que viven y que para ello trabajen juntos, realicen una búsqueda en un determinado barrio interactuando con hablantes nativos y finalmente se sirvan de la herramienta Maptalks.
destrezas	Expresión y comprensión oral; expresión escrita.
contenidos funcionales, léxicos y gramaticales	Léxico relacionado con la historia de la ciudad y expresiones idiomáticas; redacción de información sobre un determinado barrio; intercambio de información cultural sobre la ciudad.
dinámica	En parejas, pequeños grupos de 3 o 4 y en gran grupo.
material y recursos	Fotocopia de la actividad inicial, un mapa, un dado, fichas, un reloj de arena y Anexos 1, 2, 3 y 4.
secuenciación	<p>El profesor en diferentes momentos de la actividad tiene que repartir, por un lado, a cada alumno una fotocopia de la actividad inicial de vocabulario y por otro, a cada grupo, un mapa de la ciudad, un tablero (ANEXO 1), dados, fichas, un reloj de arena, una tarjeta con las reglas del juego (ANEXO 3), tarjetas del juego (ANEXO 2) y una tarjeta sobre cómo darse de alta en Maptalks (ANEXO 4).</p> <p>1^a sesión (1 hora): En primer lugar, se comienza con la explicación de la expresión “Quedarse a la luna de Valencia” y los ejercicios sobre expresiones idiomáticas relacionadas con cuerpos celestes, que nos sirven para introducir la actividad y contextualizar la ciudad de la que vamos a hablar: Valencia.</p> <p>SOLUCIONES: A- Ver frustradas las esperanzas de lo que se deseaba o pretendía. B- Entre el puente de la Trinidad y el puente de Calatrava (Pasarela de la Exposición). C- Estar en la luna: estar distraído; luna de miel: temporada inmediatamente posterior al matrimonio; pedir la luna: pedir algo imposible; ser un sol: se utiliza para ponderar afectuosamente las cualidades de una persona; de sol a sol: desde que nace el sol hasta que se pone; tener estrella: ser afortunado y atraerse naturalmente la aceptación de la gente; ver las estrellas: sentir un dolor muy fuerte y vivo cuando recibes un golpe. D- 1. Está en la luna; 2. pido la luna / he pedido la luna; 3. tiene estrella; 4. luna de miel; 5. Es un sol;</p>

6. me he/ nos hemos quedado a la luna de Valencia; 7. de sol a sol; 8. he visto las estrellas.

En segundo lugar, en parejas o grupos de 3, los estudiantes preguntan a sus compañeros dónde viven en Valencia, a qué barrio pertenece esa calle, si conocen algún sitio del barrio frecuentado por los vecinos (una tienda, un bar, una biblioteca, un parque...). A continuación, se hace una puesta en común muy rápida y se juega al juego del tablero. Para ello, se reparte a cada grupo compuesto por 3 o 4 estudiantes un tablero (ANEXO 1), un reloj de arena para cronometrar el tiempo que pueden estar pensando en las respuestas o contestando, un mapa de la ciudad, un juego de tarjetas de preguntas (ANEXO 2) y una tarjeta con las reglas del juego (ANEXO 3). El objetivo es que hablen sobre sus vivencias en Valencia.

2ª sesión (1 hora):

Proyectamos un mapa de Valencia por medio de la herramienta Maptalks (<http://www.kizoa.es/diapositivas/d3106486k6109911o1/de-ruta-por-valencia-2>) en el que el profesor ha señalado previamente cuatro puntos. Les preguntamos si saben situar algún otro barrio de la ciudad además de los que nombraron en la sesión anterior sus compañeros. Después les preguntamos si conocen los cuatro puntos marcados en el mapa, se leen en voz alta los comentarios insertados por el profesor y se comentan. Posteriormente, en grupos de 2 o 3 alumnos deben proponer un lugar de interés de la ciudad para situar en el mapa y, mientras el profesor busca estos lugares y los marca, ellos tienen que preparar un comentario sobre dicho lugar que el docente escribirá luego. Así se verá cómo se utiliza la herramienta Maptalks.

secuenciación

La segunda parte de la actividad consiste en trabajar con esta herramienta. Dividimos al alumnado en varios grupos a los que se asigna por sorteo un barrio de la ciudad. Cada grupo crea una sola cuenta en Maptalks para todos los miembros y, a partir de esta, tendrán que buscar la cuenta del profesor y la de los otros grupos de la clase para poder compartir la información. Las instrucciones para darse de alta están en el ANEXO 4.

A partir de aquí el trabajo han de realizarlo fuera del aula. El objetivo de cada grupo es buscar determinada información sobre su barrio para después poder señalarlo y comentarlo en Maptalks. Deberán aportar información como mínimo sobre los siguientes 6 puntos:

- Una Falla
- Una asociación que se preocupe por el barrio
- Un club deportivo
- Un bar/restaurante/discoteca que prueben
- Un lugar de encuentro (plaza, mercado, parque...)
- Una curiosidad del barrio (nombre de las calles, una estatua, una anécdota...)

Y siempre deben añadir una foto de dichos lugares en la que aparezcan todos ellos como prueba de que han estado allí.

De este modo, al ponerlo en común un par de semanas después, dispondrán de un mapa muy completo con todos los lugares de interés de la ciudad, que ya conocerán mucho mejor.



De ruta por Valencia 2

¿Sabes lo que significa "Quedarse a la luna de Valencia"?

La explicación más habitual tiene su origen en las murallas de nuestra ciudad. En la época en que Valencia estaba toda amurallada, las puertas de acceso se cerraban al caer el sol. Solo la Puerta del Real quedaba abierta hasta las diez de la noche, cuando se cerraba definitivamente la ciudad. De esta manera, se quedaban a dormir al raso, o "a la luna de Valencia", todos los rezagados.¹



a) Así pues, ¿qué crees que puede significar esta expresión cuando se utiliza hoy en día?

- Quedarse a dormir en mitad de la calle.
- Ver frustradas las esperanzas de lo que se deseaba o pretendía.
- Volver a casa después de las 10 de la noche.
- No saber de qué está hablando la otra persona.

b) ¿Sabéis cuál es el Puente del Real y dónde estaba situada esta puerta?

c) En español existen varias expresiones idiomáticas que tienen que ver con los cuerpos celestes, una cada expresión con su significado:

¹ Imágenes Luna, Sol y Estrella de Félix Vallés Calvo, tomadas del Banco de Imágenes y sonidos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte:
<http://recursostic.educacion.es/bancoimagenes/web/>

estar en la luna			
luna de miel			
pedir la luna			
ser un sol			
de sol a sol			
tener estrella			
ver las estrellas			

d) Completa cada frase con la expresión idiomática correspondiente en el tiempo verbal adecuado:

quedarse a la luna de Valencia – ser un sol – estar en la luna – luna de miel – pedir la luna – de sol a sol – tener estrella – ver las estrellas

- Desde que está enamorado no entiende nada de lo que le digo:
_____.
- ¿Es tan difícil que me acompañes a hacer la compra? ¡No te _____!
- Este chico _____, ha conseguido un trabajo buenísimo nada más acabar la carrera.
- Lola y Miguel se casaron el sábado y hoy se han ido de _____ a Argentina.
- ¿Has visto qué chico más majo? Siempre me ayuda cuando lo necesito y, además, con una sonrisa, ¡ _____ ¡
- Me hacía mucha ilusión ese viaje, pero han cancelado todos los vuelos y al final _____.
- Aunque trabajo _____ no me quejo: es muy gratificante ver después los resultados.
- Esta mañana me he resbalado al bajar las escaleras del metro y _____, ¡no me podía levantar del suelo por el dolor!

Anexo 1

AEROPORT	ESTADIO DE MESTALLA	AVENIDA ARAGÓN	CAMPUS UNIVERSITARIO	JARDINES DEL REAL (O PARQUE DE VIVEROS)	PREGUNTA A UN COMPAÑERO LO QUE QUIERAS	
TUS COMPAÑEROS TE PUEDEN HACER UNA PREGUNTA	EL PALAU DE LA MÚSICA	LA CIUDAD DE LAS ARTES Y LAS CIENCIAS	PASEO MARÍTIMO	TRANVÍA A TARONGERS (O LOS NARANJOS)		BENIMACLET
	TUS COMPAÑEROS TE PUEDEN HACER UNA PREGUNTA	LA PUERTA DEL MAR	EL MERCADO DE COLÓN	LA ESTACIÓN DEL NORTE (TRENES)	PLAZA DEL AYUNTAMIENTO	LA BIBLIOTECA DEL HOSPITAL
PLAZA DEL CARMEN		EL IVAM (MUSEO)	LAS TORRES DE QUART	LA PLAZA DEL TOSSAL	EL MERCADO CENTRAL Y LA LONJA	
TUS COMPAÑEROS TE PUEDEN HACER UNA PREGUNTA	TORRES DE SERRANOS	EL MIGUELETE	EL PALACIO DEL MARQUÉS DE DOS AGUAS	LA NAU (ANTIGUA UNIVERSIDAD)	PARQUE DE CABECERA	LA ALBUFERA

Anexo 2

16. HABLA DE UNA COSA QUE TE DIVIERTE, UNA COSA QUE TE ABURRE Y UNA COSA QUE TE INTERESA, EN VALENCIA

16. DE RUTA
POR VALENCIA

1. DA TU OPINIÓN SOBRE LOS MEDIOS DE TRANSPORTE EN VALENCIA



1. DE RUTA
POR VALENCIA



17. ¿CÓMO ES TU CLASE DE ESPAÑOL EN VALENCIA?

17. DE RUTA
POR VALENCIA

24. RECOMIENDA UNA TERRAZA CERCA DE LA UNIVERSIDAD Y DI POR QUÉ TE GUSTA

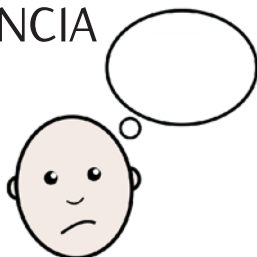
24. DE RUTA
POR VALENCIA

14. HABLA DEL PRIMER AMIGO
QUE HAS HECHO EN VALENCIA



14. DE RUTA
POR VALENCIA

23. HABLA DE TU VIDA ANTES
DE VIVIR EN VALENCIA



23. DE RUTA
POR VALENCIA

15. ANTES DE VIVIR
AQUÍ, ¿QUÉ SABÍAS
SOBRE LA CIUDAD?

15. DE RUTA
POR VALENCIA



22. ¿POR QUÉ ESTUDIAS ESPAÑOL?

22. DE RUTA
POR VALENCIA

13. EXPLICA QUÉ ES Y CÓMO SE HACE EL AGUA DE VALENCIA



13. DE RUTA
POR VALENCIA

12. ¿QUÉ HAS DESCUBIERTO DE LA CIUDAD ÚLTIMAMENTE (UN MUSEO, UN BAR, UNA TIENDA,...)?

12. DE RUTA
POR VALENCIA

21. ¿CUÁL FUE TU PRIMERA IMPRESIÓN DE LOS VALENCIANOS Y POR QUÉ?



21. DE RUTA
POR VALENCIA

3. ¿QUÉ OPINAS SOBRE LOS HÁBITOS DE COMIDA DE LOS ESPAÑOLES (HORARIOS, INGREDIENTES...)?

3. DE RUTA
POR VALENCIA

4. OPINA SOBRE LA
UNIVERSIDAD EN
VALENCIA

4. DE RUTA
POR VALENCIA

11. ¿QUÉ COSAS TE GUSTARÍA
HACER, EXPERIMENTAR O
APRENDER ESTE AÑO EN
VALENCIA?

11. DE RUTA
POR VALENCIA

10. ¿CÓMO FUERON
TUS PRIMEROS DÍAS
EN VALENCIA?

10. DE RUTA
POR VALENCIA

20. ¿VAS A VISITAR
OTRAS CIUDADES DE
ESPAÑA? ¿CUÁLES?

20. DE RUTA
POR VALENCIA

8. EN QUÉ CONDICIONES HARÁS
LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES
EN VALENCIA:

Si..., comeré caracoles.

Si..., cambiaré de piso.

Si..., me quedaré a vivir en Valencia.

8. DE RUTA
POR VALENCIA

5. COMPARA TU CASA Y TUS
COMPAÑEROS DE PISO EN
VALENCIA CON TU CASA EN
TU PAÍS

5. DE RUTA
POR VALENCIA



9. EXPLICA QUÉ ES Y
CÓMO SE HACE UNA PAELLA

9. DE RUTA
POR VALENCIA

18. COMPARA LA VIDA
NOCTURNA DE VALENCIA
CON LA DE TU CIUDAD

18. DE RUTA
POR VALENCIA

7. COMPLETA ESTÁ
INFORMACIÓN SOBRE

LA COMUNIDAD VALENCIANA:

Un escritor: Bl_sc__b_ñ_ez

Una fiesta importante: L_T_m_t_n_

Un pintor: S_r_ll_

Un licor: M_st_l_

7. DE RUTA
POR VALENCIA

6. ¿QUÉ VAS A HACER
DESPUÉS DE PASAR
UN AÑO EN VALENCIA?

6. DE RUTA
POR VALENCIA

2. SI VIENEN TUS AMIGOS O
TU FAMILIA A VERTE,
¿QUÉ HARÁS CON ELLOS?

2. DE RUTA
POR VALENCIA

19. HABLA SOBRE EL
COMPAÑERO QUE ESTÁ
SENTADO A TU IZQUIERDA.

19. DE RUTA
POR VALENCIA

(Doblar por el centro)

Anexo 3

Reglas del juego para los alumnos

- Se juega individualmente en grupos de 3 o 4 alumnos.
- Objetivo: hablar sobre vuestras vivencias en la ciudad de Valencia.
- Cada casilla se corresponde con un lugar de Valencia y cada lugar se corresponde con una tarjeta-conversación que aumenta en grado de dificultad gramatical.
- Se tira el dado, se avanza hasta el lugar correspondiente y se localiza el lugar en el mapa de Valencia donde estará señalado el número de tarjeta a la cual hay que contestar. Dispondréis de un reloj de arena que marcará el tiempo de participación (1 minuto). Si no contestáis, perderéis el turno en la siguiente ronda.
- Una vez contestada la pregunta, el turno pasa al siguiente jugador.
- El jugador que caiga en una casilla de la que ya se ha hablado, deberá volver a tirar hasta caer en una nueva.

Anexo 4

Cómo abriros una cuenta y crear un mapa con Maptalks

- Entrad en *Regístrate ahora* y cread vuestra cuenta de grupo.
- Ahora *Cread un mapa*: ponedle el nombre del barrio que os ha tocado investigar (*Título*) y describid las tareas que vais a realizar (*Descripción*). En *Permisos* elegid la opción seguidores para que el resto de grupos os siga y pueda ver vuestros avances.
- Buscad el lugar que queráis localizar por dirección (*Búsqueda de direcciones*) o por el nombre del lugar (*Búsqueda local*), escribid un comentario y subid una foto.
- Repetid hasta completar todas las tareas.

<http://www.maptalks.net/>